**岗位薪酬约定书**

**Agreement on Salary and Duties**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名(Name) |  | 性别(Gender) |  | 出生日期  (Date of birth) | |  |
| 国籍(Nationality) |  | 证件号(Passport No.) | |  | | |
| 专业及最后学历 (Major & Last Degree) | |  | | | | |
| Email |  | | | 联系电话 |  | |
| 校内邀请人(Inviter) |  | | | | | |

**第一条：乙方岗位职责及任期目标**

**Article 1: Position Responsibility and Achievement Goals**

|  |  |
| --- | --- |
| **岗位职责**  **Position Responsibility** | 乙方在人才培养、科学研究、学科建设等方面的职责由甲方二级单位根据聘请外籍专家的实际需要填写，要求填报内容具体、量化、可考核。  Party B’s responsibilities in talent cultivation, scientific research, and discipline construction shall be filled out by the second-level unit of Party A according to the actual needs of the foreign experts hired, and the content required to be reported shall be specific, quantitative, and measurable. |
| **任期目标**  **Achievement Goals** | 由甲方二级单位根据实际情况，对乙方在聘用期内在人才培养、科学研究、学科建设等方面的工作，提出考核要求。  According to the actual situation, Party A's second-level unit will provide assessment requirements for Party B's work in talent cultivation, scientific research, and discipline construction during the employment period. |

**第二条：工作报酬**

**Article 2: Salary**

1．甲方为乙方提供薪酬月薪 元人民币（税前），按月进行酬金结算，不足一个月的，将按日计算。由转账方式支付酬金。

1. Party A will provide Party B with a monthly salary of RMB （Before tax） to be paid on a monthly basis. If the term of Party B’s employment by Party A lasts less than a month, the salary will be determined in terms of the number of days that Party B works for Party A. The salary will be transferred to the bank account of Party B.

2.受聘方必须根据中国法律及税务要求交付个人所得税，所得税的比例由酬金总额应缴纳税金计算。

2. Party B shall pay personal income tax according to Chinese laws and tax regulations. The rate of income tax shall be determined with the total amount of remuneration recognized as taxable income.

3.双方约定的其它相关待遇(Other relevant treatment agreed by both parties)：

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

第三条：其他约定

Article 3: Other agreements

甲方二级单位：

Second-level Unit of Party A:

（签字、公章） 年(YYYY) 月(MM) 日(DD)

(Signature, Seal)

校内邀请人：

Inviter:

（签字） 年(YYYY) 月(MM) 日(DD)

(Signature)

乙方：

Party B:

（签字） 年(YYYY) 月(MM) 日(DD)

(Signature)